

<<韩汉翻译技巧>>

图书基本信息

书名：<<韩汉翻译技巧>>

13位ISBN编号：9787561914298

10位ISBN编号：7561914296

出版时间：2005-7

出版时间：北京语言文化大学出版社

作者：全香兰

页数：191

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<韩汉翻译技巧>>

内容概要

《韩汉翻译技巧》适用于有两年以上汉语学习经历的中高级汉语水平的韩国学生。

本教材包括15篇课文，其中第5课、第10课、第15课为副课文，每五篇课文后有总复习，以便进行阶段性的总结。

本教程的编写体例是：课文——翻译知识——词语辨析——译句分析——练习。

翻译知识是本教材的重点，主要介绍基本的翻译技巧，如改序、拆分、合并、添加、省略、转换、替代等。

每篇课文安排一种翻译知识，讲解主要采用例举形式。

词语辨析是本教材的另一个重点，我们从课文中挑出比较典型的一组或两组词语进行辨析，以便学生有意识地避免此类偏误。

译句分析则主要从句子的角度，给学生提供一些句式上的规律。

韩国语中的某些句式，恰好跟汉语的某些句式相对应。

译句分析主要针对此类句式进行简单的介绍和提示，所选句子皆出自课文。

练习题是本教材的一个主要组成部分，是学生课后复习及课前预习的主要依据。

练习大体分为七大类，都有明确的针对性。

一为短语翻译，二为选词填空或选词翻译，三为完成译文，四为改正错误译文，五为句子翻译，六为句子翻译，七为翻译短文。

<<韩汉翻译技巧>>

书籍目录

1 翻译知识 词语辨析 译句分析 练习2 翻译知识 词语辨析 译句分析 练习3 翻译知识 词语辨析 译句分析
练习4 翻译知识 词语辨析 译句分析 练习5 翻译知识 词语辨析 译句分析 练习复习(一) 6 翻译知识 词
语辨析 译句分析 练习7 翻译知识 词语辨析 译句分析 练习8 翻译知识 词语辨析 译句分析 练习.....复习
(三) 附录参考书目

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>